

| <u>SECONDMENTS/LOANS</u> <u>DÉTACHEMENTS/PRÊTS</u> | <u>FROM</u> <u>DE</u> | <u>TO</u> <u>À</u> | <u>EFFECTIVE DATE</u> <u>À COMPTER DU</u> |
|---|--------------------------|-----------------------|--|
|---|--------------------------|-----------------------|--|

| | | | |
|------------------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------------|
| Lazarus, J.B. (MD-MOF) | Port of Spain T & L / C & V | T & L / C & V New Delhi | 1986-10-14 1986-11-04 |
|------------------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------------|

| <u>SEPARATIONS</u> <u>CESSATIONS D'EMPLOI</u> | <u>GRADE</u> <u>CLASSE</u> | <u>FROM</u> <u>DE</u> | <u>EFFECTIVE DATE</u> <u>À COMPTER DU</u> |
|--|-------------------------------|--------------------------|--|
|--|-------------------------------|--------------------------|--|

| | | | |
|--------------|------|-----|------------|
| Gayner, R.G. | EX-4 | UTD | 1986-10-31 |
|--------------|------|-----|------------|

SOCIAL AFFAIRS STREAM/FILIERE DES AFFAIRES SOCIALES

| <u>SECONDMENTS/LOANS</u> <u>DÉTACHEMENTS/PRÊTS</u> | <u>FROM</u> <u>DE</u> | <u>TO</u> <u>À</u> | <u>EFFECTIVE DATE</u> <u>À COMPTER DU</u> |
|---|--------------------------|-----------------------|--|
|---|--------------------------|-----------------------|--|

| | | | |
|----------------------|------|-----------|------------|
| Barliszen, R.F. (PM) | CEIC | New Delhi | 1986-11-02 |
| Gordon, B. (PM) | CEIC | Seattle | 1986-10-29 |

TRADE COMMISSIONER SERVICE/SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX

| <u>ASSIGNMENTS</u> <u>AFFECTATIONS</u> | <u>FROM</u> <u>DE</u> | <u>TO</u> <u>À</u> | <u>EFFECTIVE DATE</u> <u>À COMPTER DU</u> |
|---|--------------------------|-----------------------|--|
|---|--------------------------|-----------------------|--|

| | | | |
|--------------------|-----|------|------------|
| Fittes, C. (FS) | EPT | MINT | 1986-11-03 |
| St-Pierre, C. (EX) | IML | DMTA | 1986-11-04 |

| <u>SECONDMENTS/LOANS</u> <u>DÉTACHEMENTS/PRÊTS</u> | <u>FROM</u> <u>DE</u> | <u>TO</u> <u>À</u> | <u>EFFECTIVE DATE</u> <u>À COMPTER DU</u> |
|---|--------------------------|-----------------------|--|
|---|--------------------------|-----------------------|--|

| | | | |
|---------------|-------------|---------------|------------|
| Kane, D. (CO) | Agriculture | Algiers/Alger | 1986-11-01 |
|---------------|-------------|---------------|------------|

PERSONAL NOTICES

Employees wishing to insert an advertisement in this section should complete form EXT 104 (available from MFMM Stockroom, room BG-131) and forward it to MISA.

FOR RENT: East end, available January 1, two storeys, 3 bedrooms and den, separate dining and living rooms, 5 appliances, 1½ W.C., indoor parking, pool & lot more. \$750 monthly, heated. Call 521-9576 after six or leave message; at work: 990-0391/995-9781.

AVIS PARTICULIERS

Les employés qui désirent faire paraître une annonce sous cette rubrique doivent remplir le formulaire EXT 104 (en stock au magasin de MFMM, pièce BG-131) et l'envoyer à MISA.

À LOUER: Secteur est, disponible 1^{er} janvier, 2 étages, 3 chambres à coucher et den, salle à manger et séjour séparés, 5 appareils électriques, 1½ W.C., stationnement intérieur, piscine et bien plus. \$750 par mois, chauffé éclairé. Téléphoner au 521-9576 après 18 h ou laisser un message; au travail: 990-0391/995-9781.